



Hebrew (עברית)

## טקסי היכרות

### סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח  
הקודש.

אָמֵן

בְּרַכָּה

חסד אדוננו ישוע המשיח,  
ואהבת האל, והקהילה של  
רוח הקודש להיות איתך  
כולכם.

ועם רוחך.

מעשה עונשין

אחים (אחים ואחיות), בואו  
נכיר בחטאינו, וכך הכינו את  
עצמנו לחגוג את התעלומות  
הקדושות.

אני מודה באלוהים יתברך וגם  
לך, אחי ואחיותי, שחטאתי  
מאוד, במחשבותי ובדברי,  
במה שעשיתי ובמה שלא  
הצלחתי לעשות, דרך אשמתי,  
דרך אשמתי, דרך אשמתי הכי  
קשה; לכן אני שואל את מרי  
הברכה ויוגרג', כל המלאכים  
והקדושים, ואתה, אחי  
ואחיותי, להתפלל עבורי  
לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך ירחם עלינו,  
סלח לנו חטאינו, ולהביא  
אותנו לחיים נצחיים.

אָמֵן

קִיירי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

Russian (Русский)

## Вводные обряды

### Признак креста

Во имя Отца и Сына и Святого Духа.

Аминь

Приветствие

Благодать нашего Господа Иисуса  
Христа, и любовь к Богу, и причастие  
Святого Духа Будь со всеми.

И с вашим духом.

Покаянный акт

Братья (братья и сестры), давайте  
признаем наши грехи, И поэтому  
подготовьтесь к празднованию  
священных загадок.

Я признаюсь всемогущему Богу И для  
тебя, мои братья и сестры, что я сильно  
согрешил, в моих мыслях и, по моим  
словам, в том, что я сделал и в том, что я  
не смог сделать, через мою вину, через  
мою вину, через мою самую серьезную  
ошибку; Поэтому я спрашиваю  
Блаженную Мэри Эк-Вергина, Все ангелы  
и святые, А ты, мои братья и сестры,  
молиться за меня Господу нашему Богу.

Пусть Всемогущий Бог помилует нас,  
Прости нас, наши грехи, И принесите нас  
вечной жизнью.

Аминь

Кирие

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Hebrew (עברית)

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

גלוריה

תהילה לאלוהים בגבוה ביותר,  
ועל פני האדמה שלום  
לאנשים בעלי רצון טוב. אנחנו  
משבחים אותך, אנחנו מברכים  
אותך, אנחנו מעריצים אותך,  
אנו מפארים אותך, אנו מודים  
לך על התהילה הגדולה שלך,  
אדוני אלוהים, מלך שמימי,  
אלוהים, אבא יתברך. לורד  
ישוע המשיח, רק בן נולד,  
לורד אלוהים, כבש האל, בן  
האב, אתה מוריד את חטאי  
העולם, יש לרחם עלינו; אתה  
מוריד את חטאי העולם,  
לקבל את התפילה שלנו;  
אתה יושב ליד ימין של האב,  
תרחם עלינו. בשבילך לבד הם  
הקדושים, אתה לבד הוא  
האדון, אתה לבד הוא הגבוה  
ביותר, ישו, עם רוח הקודש,  
בתפארת אלוהים האב. אָמֵן.  
לאסוף

בואו נתפלל.

אָמֵן.

ליטורגיה של המילה

קריאה ראשונה

דבר ה'.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

קריאה שנייה

דבר ה'.

Russian (Русский)

Христос, помилуй.

Христос, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глория

Слава Богу в вышних, и на земле мир  
людям доброй воли. Мы хвалим тебя, мы  
благословляем вас, мы обожаем тебя, мы  
славим тебя, мы благодарим вас за вашу  
великую славу, Господи Боже, небесный  
Царь, О Боже, всемогущий Отец. Господи  
Иисусе Христе, Единородный Сын,  
Господи Боже, Агнец Божий, Сын Отца,  
Ты берешь на себя грехи мира, помилуй  
нас; Ты берешь на себя грехи мира,  
прими нашу молитву; ты восседаешь  
одесную Отца, помилуй нас. Ибо Ты один  
Святой, Ты один Господь, Ты один  
Всевышний, Иисус Христос, со Святым  
Духом, во славу Бога Отца. Аминь.

Собирать

Давайте молиться.

Аминь.

Литургия слова

Первое чтение

Слово Господа.

Слава Богу.

Ответный псалом

Второе чтение

Слово Господа.

Hebrew (עברית)

תודה לאל.

בְּשׁוֹכָה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

קריאה מהבשורה הקדושה

על פי נ.

תהילה לך, אדוני

בשורת האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באל אחד, האב  
יתברך, יצרנית השמים  
והאדמה, מכל הדברים גלויים  
ובלתי נראים. אני מאמין באדון  
אחד ישוע המשיח, בן  
האלוהים היחיד שנולד, נולד  
מהאב לפני כל הגילאים.  
אלוהים מאלוהים, אור מאור,  
אלוהים אמיתי מאלוהים  
אמיתי, נולד, לא נעשה,  
קונסובסטאלי עם האב; דרכו  
נעשו כל הדברים. עבורנו  
הגברים ולצלתנו הוא ירד  
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש  
התגלמה מרים הבתולה, והפך  
לאדם. למעננו הוא נצלב  
תחת פונטיוס פילטוס, הוא  
סבל ממוות ונקבר, וקם שוב  
ביום השלישי בהתאם  
לכתובים. הוא עלה לשמיים  
והוא יושב ליד ימין של האב.  
הוא יבוא שוב בתהילה לשפוט  
את החיים והמתים ולממלכתו  
לא יהיה סוף. אני מאמין ברוח  
הקודש, בה', נותן החיים,  
שממשיך מהאב והבן, מי עם  
האב והבן נערץ ומפואר,

Russian (Русский)

Слава Богу.

Евангелие

Господь с тобой.

И со своим духом.

Чтение святого Евангелия по Н.

Слава Тебе, Господи

Евангелие от Господа.

Слава Тебе, Господи Иисусе Христе.

Профессия веры

Я верю в единого Бога, Отец всемогущий,  
Творец неба и земли, всего видимого и  
невидимого. Верую во единого Господа  
Иисуса Христа, Единородный Сын Божий,  
рожденный от Отца прежде всех веков.  
Бог от Бога, Свет от Света, истинный Бог  
от истинного Бога, рожденный, не  
сотворенный, единосущный Отцу; через  
него все было сделано. Ради нас, людей,  
и ради нашего спасения сошел с неба, и  
воплотился Духом Святым от Девы  
Марии, и стал человеком. Ради нас он  
был распят при Понтии Пилате, он  
принял смерть и был погребен, и воскрес  
на третий день в соответствии со  
Священным Писанием. Он вознесся на  
небеса и сидит одесную Отца. Он снова  
придет во славе судить живых и мертвых  
и царству его не будет конца. Верую в  
Духа Святого, Господа, животворящего,  
который исходит от Отца и Сына, кто со  
Отцом и Сыном поклоняется и  
прославляется, Который говорил через  
пророков. Верую в единую, святую,  
католическую и апостольскую Церковь.  
Исповедую одно Крещение во оставление

## Hebrew (עברית)

שדיברו על הנביאים. אני  
מאמין בכנסייה אחת, קדושה,  
קתולית ואפוסטולית. אני  
מודה טבילה אחת לסליחת  
חטאים ואני מצפה לתחיית  
המתים וחיי העולם הבאים.  
אָמֵן.

דְּרָשָׁה

תפילה אוניברסלית

אנו מתפללים לורד.

אדוני, שמע את תפילתנו.

ליטורגיה של  
האואהריסט

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

התפלל, אחים (אחים

ואחיות), שהקרבה שלי ושלך

יכול להיות מקובל על

אלוהים, האב הכל-יכול.

יהי רצון שהאדון יקבל את

ההקרבה בידיך על שבח

ותפארת שמו, לטובתנו וטובת

כל הכנסייה הקדושה שלו.

אָמֵן.

תפילה אוקריסטית

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

הרם את ליבך.

אנו מרימים אותם לורד.

בואו נודה לה 'אלוהינו.

זה נכון וצודק.

אדון המארחים הקדוש,

הקדוש הקדוש, הקדוש. גן

עדן וארץ מלאים בתפארתך.

הוסנה הגבוהה ביותר. ברוך

## Russian (Русский)

грехов и жду воскресения мертвых и  
жизнь будущего мира. Аминь.

Проповедь

Универсальная молитва

Мы молимся Господу.

Господи, услышь нашу молитву.

Литургия Евхаристии

предложение

Благословен будь Бог навеки.

Молитесь, братья (братья и сестры), что  
моя жертва и твоя может быть угодна  
Богу, всемогущий Отец.

Пусть Господь примет жертву от твоих  
рук для хвалы и славы его имени, для  
нашего блага и благо всей его святой  
Церкви.

Аминь.

Евхаристическая молитва

Господь с тобой.

И со своим духом.

Поднимите свои сердца.

Мы возносим их к Господу.

Возблагодарим Господа Бога нашего.

Это правильно и справедливо.

Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваоф.

Небо и земля полны твоей славы. Осанна  
в вышних. Благословен грядущий во имя  
Господне. Осанна в вышних.

## Hebrew (עברית)

הוא שבא בשם האדון. הוסנה הגבוהה ביותר.

### תעלומת האמונה.

אנו מכריזים על מותך, הו, אדוני, ולהכיר את תחייתך עד שתבוא שוב. או: כשאנחנו אוכלים את הלחם הזה ושותים את הכוס הזה, אנו מכריזים על מותך, הו, אדוני, עד שתבוא שוב. או: הצילו אותנו, מושיע העולם, שכן על ידי הצלב והתחייה שלך שחררת אותנו בחינם.

אָמֵן.

טקס הקהילה

בפיקודו של המושיע ונוצר על ידי הוראה אלוהית, אנו מעזים לומר:

אבינו שבשמיים, אתקדש שמך; הממלכה שלך תבוא, שלך ייעשה על האדמה כפי שזה בגן עדן. תן לנו היום את הלחם היומי שלנו, וסלח לנו על גבולנו, כשאנחנו סולחים לאלה שמסגרים אותנו; ולהוביל אותנו לא לפיתוי, אבל למסור אותנו מהרע.

למסור אותנו, אדוני, אנו מתפללים, מכל רע, מעניקים בחינניות שלום בימינו, זה, בעזרת רחמיך, אנו עשויים להיות תמיד חופשיים מחטא ובטוח מכל מצוקה, כשאנחנו מחכים לתקווה המבורכת ובואו של מושיענו, ישוע המשיח.

לממלכה, הכוח והתהילה הם שלך עכשיו ולתמיד.

## Russian (Русский)

### Тайна веры.

Мы провозглашаем Твою Смерть, Господи, и исповедуем свое Воскресение пока ты не придешь снова. Или же: Когда мы едим этот Хлеб и пьем эту Чашу, мы провозглашаем Твою Смерть, Господи, пока ты не придешь снова. Или же: Спаси нас, Спаситель мира, ибо Крестом твоим и Воскресением вы освободили нас.

Аминь.

Обряд причастия

По повелению Спасителя и образованные божественным учением, мы смеем сказать:

Отче наш, сущий на небесах, да святится имя Твое; да придет царствие твое, да будет воля Твоя на земле, как на небе. Дай нам на сей день хлеб наш насущный, и прости нам наши прегрешения, как мы прощаем тех, кто согрешил против нас; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого.

Избавь нас, Господи, молим, от всякого зла, милостиво даруй мир в наши дни, что с помощью твоего милосердия, мы можем быть всегда свободны от греха и в безопасности от всех бед, пока мы ждем блаженной надежды и пришествие нашего Спасителя Иисуса Христа.

Для королевства, сила и слава твои сейчас и навсегда.

## Hebrew (עברית)

לורד ישוע המשיח, מי אמר  
לשליחים שלך: שלום אני עוזב  
אותך, השלווה שלי אני נותן  
לך, לא תסתכל על חטאינו,  
אבל על אמונת הכנסייה שלך,  
ומעניקים לה בחינניות שלום  
ואחדות בהתאם לרצונך.  
שחיים ומלכים לנצח נצחים.

אָמֵן.

שלום ה' יהיה איתך תמיד.

ועם רוחך.

הבה נציע אחד לשני את סימן  
השלום.

כבש אלוהים, אתה מוריד את  
חטאי העולם, תרחם עלינו.  
כבש אלוהים, אתה מוריד את  
חטאי העולם, תרחם עלינו.  
כבש אלוהים, אתה מוריד את  
חטאי העולם, העניק לנו  
שלום.

הנה כבש האל, הנה אותך  
שמסלק את חטאי העולם.  
ברוכים אלה שנקראים  
לסעודת הכבש.

אדוני, אני לא ראוי שעליך  
להיכנס מתחת לגג שלי, אבל  
רק אומרים את המילה  
ונשמתי יירפא.

הגוף (דם) של ישו.

אָמֵן.

בואו נתפלל.

אָמֵן.

## מסכם טקסים

ברכה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

## Russian (Русский)

Господи Иисусе Христе, сказавший твоим  
апостолам: Мир оставляю тебе, мир мой  
даю тебе, не смотри на наши грехи, но на  
вере вашей Церкви, и милостиво даруй  
ей мир и единство в соответствии с  
вашей волей. Которые живут и  
царствуют во веки веков.

Аминь.

Мир Господень да пребудет с вами  
всегда.

И со своим духом.

Давайте подарим друг другу знак мира.

Агнец Божий, ты берешь на себя грехи  
мира, помилуй нас. Агнец Божий, ты  
берешь на себя грехи мира, помилуй нас.  
Агнец Божий, ты берешь на себя грехи  
мира, даруй нам мир.

Вот Агнец Божий, вот Тот, Кто берет на  
Себя грехи мира. Блаженны званые на  
вечерю Агнца.

Господи, я недостоин Что ты войдешь  
под мой кров, но только скажи слово, и  
моя душа будет исцелена.

Тело (Кровь) Христа.

Аминь.

Давайте молиться.

Аминь.

## Заключительные обряды

Благословение

Господь с тобой.

И со своим духом.

## Hebrew (עברית)

שאלוהים יתברך יברך אותך,  
האב והבן ורוח הקודש.

אָמֵן.

הַדָּחָה

צאו, המסה מסתיימת. או: לכו  
והודיעו על בשורת האדון. או:  
לכו בשלום, מפארים את  
האדון בחייכם. או: ללכת  
בשלום.

תודה לאל.

## Russian (Русский)

Да благословит тебя всемогущий Бог,  
Отца, и Сына, и Святого Духа.

Аминь.

Увольнение

Идите, месса окончена. Или: Иди и  
возвещай Евангелие от Господа. Или:  
Иди с миром, прославляя Господа  
жизнью твоей. Или: Иди с миром.

Слава Богу.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC